

Manuale d'uso - Effizienz Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet / Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF	IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV																									
S FRANKE	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo EN 50214		Product fiche information, according to EN50214	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß EN 50214	Informate over het productblad volgens EN 50214	Información sobre la ficha del producto conforme a EN 50214	Informações na ficha do produto de acordo com a norma EN 50214	Uppgifter i produktinformationsblad enligt EN 50214	Opplysninger på produktkortet iht henhold til EN 50214	Tietoa tuoteteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til EN 50214	Информация в карточке в соответствии с EN 50214	Toote etiketi teave vastavalt 65/2014	Informação markējumi saskaņā ar 65/2014																								
	S 330.0682.355 FMAPRO907BK/BKMAT		Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavaramoitijain nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums																								
	M		Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modelbetegelse	Tavaramoitijain mallitunnus	Modelidentifikation	Идентификация модели	Mudel identifitseerimine	Modela identifikācija																							
AEChood	42,5	kWh/a	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Consumo de energia anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiforbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektiivais patēriņš																								
EEC	A+		Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatihoisuusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energieeffektivitātes klase																								
FDEhood	35,5		Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische effizienz	Eficiencia fluidodinámica	Eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Veduküldünaamika tõhusus	Šķidruma dinamiska efektivitāte																							
FDEC	A		Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische effizienzklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effiektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Veduküldünaamika tõhususe klass	Šķidruma dinamiska efektivitātes klase																							
LEhood	114	lux/Watt	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotetohuus	Белосветовая эффективность	Valgustusõhusus	Apagāsmojuma efektivitāte																								
LEC	A		Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotetohuusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apagāsmojuma efektivitātes klase																							
GFEhood	85,1	%	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusten erotustee	Fedfiltreringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Tauku filtreeršanas efektivitātes klase																							
GFEC	B		Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Fettfilterer Klass	Vetfilteringsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusten erotusteen luokka	Fedfiltreringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Tauku filtreeršanas efektivitātes klase																							
Qmin	270	m3/h	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Flujo de ar na regulacji de velocidade mínima	Lufflöde vid minimihastighet	Lufflöde vid laveste hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Klustrastremsvardi ved minimumshastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu miniminukiiruse	Minimālais gaisa plūsmas ātrums																							
Qmax	450	m3/h	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de ar na regulacji de velocidade máxima	Lufflöde vid maximiastighet	Lufflöde vid høyeste hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Lufstrastremsvardi ved maksimumshastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksiminkiuiruse	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums																							
Qboost	790	m3/h	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei höchster Intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensiviteit	Flujo de aire a velocidad intensiva	Flujo de ar de velocidade intensa	Lufflöde vid intensiv hastighet	Lufflöde vid intens høyeste hastighet	Ilmavirta kihiydetyllä nopeudella	Lufstrastremsvardi ved intensiv hastighet	Итенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivkuiruse	Paleinātais gaisa plūsmas ātrums																							
SPEmin	46	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Artborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsenivau in de lucht bij minmale snelheid	Emission de potencia acustica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Luftburet akustisk bulle for A-aktide luftfjætkøtløpp vid minimihastighet	Akustisk A-veid luftfjætkøtløpp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho miniminopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydefekteffemission ved minimumshastighed	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaaluutud helivõimsuse emissioon mininukiirusele	Gaisa akustisks A-svērtais skaņas jaudas emisija minimālā ātrumā																							
SPEmax	56	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Artborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsenivau in de lucht bij maxmale snelheid	Emission de potencia acustica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Luftburet akustisk bulle for A-aktide luftfjætkøtløpp vid maximiastighet	Akustisk A-veid luftfjætkøtløpp via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho maksiminopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydefekteffemission ved maksimumshastighed	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaaluutud helivõimsuse emissioon maksiminkiuirusele	Gaisa akustisks A-svērtais skaņas jaudas emisija maksimumālā ātrumā																							
SPEboost	68	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Artborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsenivau in de lucht bij hoogste snelheid	Emission de potencia acustica A ponderada en el aire a velocidad intensa	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Luftburet akustisk bulle for A-aktide luftfjætkøtløpp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid luftfjætkøtløpp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho nopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydefekteffemission ved intensiv hastighed	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaaluutud helivõimsuse emissioon intensiivkuirusele	Gaisa akustisks A-svērtais skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā																							
P0	0,49	Watt	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i läsläge	Effektforbruk i hvilestand	Energiankulutus tavassa valmistila	Energiförbruk i standblystand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõetaitave väljalülitatud režiimis	Enerģijas patēriņš gaidģšanas reģimģ																							
P1	0,7		Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektforbruk i hvilestand	Energiankulutus tavassa valmistila	Energiförbruk i standblystand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõetaitave ooterežiimis	Enerģijas patēriņš gaidģšanas reģimģ																							
F	40,7		Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informate volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilleggsoppgifter iht. 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisatieto vastavalt 66/2014	Papildus informģcija saskaņģ ar 66/2014																							
F	440,0	m3/h	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Tijdstoenamecoefficient	Indice de eficiencia energética	Indice de eficiencia energética	Factor de aumento de tempo	Tidskgningsfaktor	Tidssektor	Ajan korotuskerron	Tidsførelsesfaktor	Кэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielinģšanas faktors																							
EEIhood	465	Pa	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntie-index	Indice de eficiencia energética	Indice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatihoisuusindeksi	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektivitātes indekss																							
Qmax	790,0	m3/h	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdebiet op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Debito de ar medido no ponto de maior eficiencia	Uppmått luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmengde og punkt for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Möödetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmēritais gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā																							
Wbep	160,0	W	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiencia	Uppmått lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttrykk ved punkt for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapiirinen parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Möödetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmēritais gaisa spiediens visefektīvākajā punktā																							
Qmax	250	dBa	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debito de ar máximo	Maximallt lufflöde	Høyeste luftgjennomstrømming	Suurin ilmavirta	Maksimal luftstrom	Максимальная воздушный поток	Maksimaalne õhuvool	Maksimālā gaisa plūsmā																							
Wbep			Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmått elektrisk inffekt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk inngangsffekt ved punkt for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effektoptag i det optimale driftspunkt	Поданя электроэнергии, измеренная в точке наибольшей эффективности	Möödetud elektri võimsusisend parima tõhususe punktis	Izmēritais elektrisk jaudas ievads visefektīvākajā punktā																							
WL			Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système de éclairage	Neinleistung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt til belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningsystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apagāsmojuma nominālā jauda																							
Emiddie			Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche leistung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning over kokyten	Genomsnittligt lysstyrke til belysningsystemet over kornytopp	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus kettopinnalla	Belysningsystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogeflader	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей поверхности	Valgustusüsteemi keskmine valgustusvõimsus pliidipladil	Vidējais apgaismojuma sistēmas apgaismaussuādes jauda																							
Lwa			Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Schallleistungsstufen in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com o ajuste máximo	Lufdeffektivitv ved maksimuminstilling	Lydeffektivitet ved høyeste innstilling	Ääniteho suurmalla asetuksella	Lydeffektiviteetti ved maksimumsindstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgeimal seadistusel	Skaņas jauda tīmras pieaugošā spriegumā uzstādotajuma																							
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO		ENERGY SAVING TIPS (1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor. (2) Use the velocity humidid and eliminate the odor di cucina strettamente necessario (3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore d'acqua. (4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.		CONSEILS POUR L'ECONOMIE ENERGETIQUE (1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. (2) Utilisez la vitesse réglable en fonction de la quantité de vapeur que vous voulez évacuer. (3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur d'eau nécessite. (4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odours.		RATSCHLAGE ZUR ENERGIEERSPARUNG (1) Beginnen des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Stufe zu aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgezugt und Gerüche beseitigt werden. (2) Gebrauh die höchste Intensivgeschwindigkeit nur dann benutzen, wenn sich viel Dampf entwickelt. (3) Die Geschwindigkeit der Haube nur bei vermehrter Feuchtigkeit erhöhen. (4) Den oder die Filter der Haube sauber halten, damit die Fett- und Geruchstillung optimiert wird.		TIPS VOOR ENERGIEBESPARING (1) Start koken met de laagste snelheid in wanner u met kokken begint om vocht te verwijderen. (2) Gebruik de hoogste intensiviteit alleen wanneer u veel stoom wilt afvoeren. (3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer u veel damp wilt verwijderen. (4) Houd het filterde van de afzuigkap schoon om de ventilerings- en filterefficiëntie te optimaliseren.		CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA (1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. (2) Utilize a velocidade intensiva só quando estiver necessitando de muita vapor de água. (3) Aumentar a velocidade da campana só quando a quantidade de vapor d'água necessitar. (4) Manter limpo e os filtros da ventoinha da campana para otimizar a eficiência antigreza e anticeros.		CONSEJOS PARA POPULAR ENERGIA (1) Começar a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. (2) Utilize a velocidade intensiva só quando estritamente necessário (muito vapor de água). (3) Aumentar a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor d'água necessitar. (4) Manter limpo e os filtros da ventoinha da campana para otimizar a eficiência de retenção de gorduras e de cheiros.		RÅD FOR ENERGIBESPARING (1) Start koken med min. hastighet når du börjar tillagningen. Använd den lägsta hastigheten och avlägsna matens dofter. (2) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt (mycket ånga). (3) Öka köksfläktens hastighet endast när stroom mycket ånga kräver detta. (4) Se till att köksfläktens filter rent/rene för att optimera fettt- och luktfilterns effektivitet.		RÅD FOR ENERGIBESPARING (1) Start koken med min. hastighet når du starter matlagingen for å kontrollere fuktigheten og fjjerne matens dofter. (2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig (mye damp). (3) Øk kjøksflæktens hastighet bare når det er absolut nødvendig (mye damp). (4) Hold kjøksflæktens filter rent/rene for å optimere fett- og luktfiltrens effektivitet.		ENRIGIASAÄSTUNOJUVOJA (1) Käynnistä liesuuttimen mininopeudella aloittaessasi keittoa tai muuta ruokaa hajan postamiseksi keittotulosta. (2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. (3) Lisää liesuuttimien nopeutta vain kun höyryn määrä siltä välttää. (4) Pidä liesuuttimien suodatin tai suodatimet puhtaina rovimuksen ja rasvan poiston optimoimiseksi.		TIPS TIL ENERGIBESPARELSSE (1) Tænd enhættten ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fughatten og fjerne mødes. (2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. (3) Forøg kun enhættens hastighed, når der er absolut nødvendigt (meget damp). (4) Hold enhættens filter rent/rene for at optimere deres funktion.		РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ (1) В начале готовки включите вытяжку на минимальную скорость для контроля уровня влажности и удаления из кухни запаха. (2) Используйте интенсивную скорость работы вытяжки, только когда это совершенно необходимо. (3) Повышайте скорость работы вытяжки, только когда это требует наличие большого количества пара. (4) Поддерживайте фильтр/фильтры вытяжки в чистом состоянии для оптимального удаления жира и запахов от готовки, эффективн.		ENRIGIASAÄSTUNOJUVOJA (1) Käynnistä liesuuttimen alustamisel läillätte plidukkimu ohimussiksi jähajan postamiseksi keittotulosta. (2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. (3) Suurenna plidukkimu kiirust aluut siis, kun use on tarpeeksi valitki. (4) Hoide plidukkimu filtri/rene raua ja lühna emardimise tõhususe optimeerimiseks puhtana.		REKOMENDACIIJI PO EKONOMIJI ENERGIJI (1) V начале готовки включите вытяжку на минимальную скорость для контроля уровня влажности и удаления из кухни запаха. (2) Используйте интенсивную скорость работы вытяжки, только когда это совершенно необходимо. (3) Повышайте скорость работы вытяжки, только когда это требует наличие большого количества пара. (4) Поддерживайте фильтр/фильтры вытяжки в чистом состоянии для оптимального удаления жира и запахов от готовки, эффективно.		REKOMENDACIIJI PO EKONOMIJI ENERGIJI (1) V начале готовки включите вытяжку на минимальную скорость для контроля уровня влажности и удаления из кухни запаха. (2) Используйте интенсивную скорость работы вытяжки, только когда это совершенно необходимо. (3) Повышайте скорость работы вытяжки, только когда это требует наличие большого количества пара. (4) Поддерживайте фильтр/фильтры вытяжки в чистом состоянии для оптимального удаления жира и запахов от готовки, эффективно.		ENRIGIASAÄSTUNOJUVOJA (1) Käynnistä liesuuttimen alustamisel läillätte plidukkimu ohimussiksi jähajan postamiseksi keittotulosta. (2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. (3) Suurenna plidukkimu kiirust aluut siis, kun use on tarpeeksi valitki. (4) Hoide plidukkimu filtri/rene raua ja lühna emardimise tõhususe optimeerimiseks puhtana.		REKOMENDACIIJI PO EKONOMIJI ENERGIJI (1) V начале готовки включите вытяжку на минимальную скорость для контроля уровня влажности и удаления из кухни запаха. (2) Используйте интенсивную скорость работы вытяжки, только когда это совершенно необходимо. (3) Повышайте скорость работы вытяжки, только когда это требует наличие большого количества пара. (4) Поддерживайте фильтр/фильтры вытяжки в чистом состоянии для оптимального удаления жира и запахов от готовки, эффективно.		REKOMENDACIIJI PO EKONOMIJI ENERGIJI (1) V начале готовки включите вытяжку на минимальную скорость для контроля уровня влажности и удаления из кухни запаха. (2) Используйте интенсивную скорость работы вытяжки, только когда это совершенно необходимо. (3) Повышайте скорость работы вытяжки, только когда это требует наличие большого количества пара. (4) Поддерживайте фильтр/фильтры вытяжки в чистом состоянии для оптимального удаления жира и запахов от готовки, эффективно.		REKOMENDACIIJI PO EKONOMIJI ENERGIJI (1) V начале готовки включите вытяжку на минимальную скорость для контроля уровня влажности и удаления из кухни запаха. (2) Используйте интенсивную скорость работы вытяжки, только когда это совершенно необходимо. (3) Повышайте скорость работы вытяжки, только когда это требует наличие большого количества пара. (4) Поддерживайте фильтр/фильтры вытяжки в чистом состоянии для оптимального удаления жира и запахов от готовки, эффективно.		REKOMENDACIIJI PO EKONOMIJI ENERGIJI (1) V начале готовки включите вытяжку на минимальную скорость для контроля уровня влажности и удаления из кухни запаха. (2) Используйте интенсивную скорость работы вытяжки, только когда это совершенно необходимо. (3) Повышайте скорость работы вытяжки, только когда это требует наличие большого количества пара. (4) Поддерживайте фильтр/фильтры вытяжки в чистом состоянии для оптимального удаления жира и запахов от готовки, эффективно.	
Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referentienormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referéncia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referansstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referansstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Vitnormitt: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referencestandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Нормативные документы: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normativlilvited: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvas atsauces: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564																									

